

Paulo Nhoma A
 Ɔkyerɛw Kɔmaa
 Kolosefo

Nkyia

¹ Saa krataa yi fi Paulo a ɛnam Onyankopɔn pɛ so nti, ɔyɛ Kristo somafo no ne yɛn nua Timoteo nkyɛn,

² De rekɔma ahotefo a wɔwɔ Kolose a wɔyɛ Kristo mu agyidifo no:

Adom ne asomdwoe a efi yɛn Agya Onyankopɔn nka mo.

Aseda Ne Mpaebɔ

³ Bere biara a yɛbɔ mpae ma mo no, yɛda Onyankopɔn a ɔyɛ Awurade Yesu Kristo Agya no ase. ⁴ Efisɛ yɛate mo gyidi a mowɔ wɔ Kristo Yesu mu, ne dɔ a modɔ ahotefo no. ⁵ Da a edi kan a motee Asɛmpa no munyaa mu anidaso a ɛwɔ hɔ ma mo no. Enti mo gyidi ne mo dɔ a mowɔ no gyina mo anidaso a mowɔ a wɔakora no wɔ ɔsoro ama mo no so. ⁶ Efi da a edi kan a motee Onyankopɔn adom na muhuu sɛnea ɛte no, Asɛmpa no de nhɣira abrɛ wiase mmaa nyinaa, na trɛw ara na ɛretrɛw sɛnea muhu no wɔ mo mu no. ⁷ ɛnam Epafra a ɔyɛ yɛn nua somfo a ɔde gyidi yɛ Kristo adwuma ma yɛn no so na muhuu eyi. ⁸ Ɔkaa ɔdɔ a Honhom no de ama mo no kyerɛɛ yɛn.

⁹ Esiane saa nti, efi bere a yɛtee mo nka no, yɛbɔ mpae ma mo daa. Yɛsrɛɛ Onyankopɔn sɛ omfi ne pɛ mu mma mo nyansa ne ntease a ne Honhom de ma no. ¹⁰ Ɛba saa a

na mubetumi atena ase sɛnea Awurade hwewhwe na bere biara nso, mobeyɛ nea ɛɔ n'ani. Dwuma biara a mubedi no, ɛɛsow aba pa na mubenyin wɔ Onyankopɔn ho nimdeɛ mu. ¹¹Yɛrebɔ mpae nso sɛ ne tumi ne n'ahoɔden bɛhyɛ mo ma na moatumi de Awurade mu ahosɛpɛw ne boasetɔ agyina biribiara ano. ¹²Momfa ahosɛpɛw nna Agya no a ɛnam ne so nti moanya nea wakora so ama n'ahotewfo a wɔwɔ ne hann no mu no bi no ase. ¹³Ogyee yɛn fii sum tumi ase de yɛn baa ne Dɔba no Ahenni mu dwoodwo. ¹⁴Ne mu na yenya ogye. Ne mu nso na yenya bɔnefakyɛ.

¹⁵Kristo yɛ Onyankopɔn a wonhu no no sɛso. ɔno ne abɔde nyinaa farebae. ¹⁶Efise ɛnam ne so na Onyankopɔn bɔɔ biribiara a ɛwɔ ɔsoro ne asase so, nea wohu ne nea wonhu, honhom mu atumfo, awuranom ne ahemfo. Onyankopɔn nam ne so na ɔbɔɔ wiase nyinaa na ɔbɔ maa no nso. ¹⁷Na ɔwɔ hɔ ansa na wɔrebɔ biribiara, na ne mu na biribiara nya n'afa pɛpɛpɛ. ¹⁸Asafo no yɛ ne nipadua, na ɔno na ɔyɛ asafo no ti. ɔno na nipadua no nkwa fi. ɔno ne Abakan a wonyan no fii awufo mu sɛnea ɛbɛyɛ a ɔno nko ara bedi ade nyinaa mu kan. ¹⁹Efise Onyankopɔn no ani gye sɛ ɔba no wɔ ne su nyinaa wɔ ne mu. ²⁰ɛnam ne Ba no so na Onyankopɔn fi ne pɛ mu de wiase nyinaa san bɛhyɛɛ ɔno ankasa ase. Onyankopɔn nam ne Ba no wu a owui wɔ asennua so no de asomdwoe bae, enti ɔde nneɛma a ɛwɔ asase so ne ɔsoro nyinaa ahɛ n'ase.

²¹Bere bi a atwam no, esiane sɛ na moyɛ bɔne na modwene bɔne ho nti, na mo ne Onyankopɔn ntam kwan ware a na moyɛ n'atamfo nso. ²²Nanso ɛnam ne Ba no wu so nti Onyankopɔn afa mo nnamfo, sɛnea ɛbɛyɛ a mobeyɛ kronkron a bɔne biara nni mo ho wɔ n'anim. ²³ɛsɛ sɛ mokɔ so ma mo gyidi mu yɛ den. Mommma ho kwan mma mo anidaso a munyaa no da a edi kan a motee

Asεmpa no nhinhim. Saa Asεmpa a woka kyerε nnipa nyinaa yi nti na me, Paulo, meβεyεε osomfo no.

Paulo Brε Asafo No Ho

²⁴ Eyε me anigye sε merebrε mo ho. Menam me honam mu amane a merehu no so retoa Kristo amane a ohuu wɔ ne honam mu maa n'asafo no so. ²⁵ Onyankopɔn a mo yiyedi nti ɔde saa dwuma yi hyεε me nsa no ayε me asafo no somfo. Dwumadi no yε n'asεm no ka, ²⁶ a eyε ahintasεm a mfe bebree a atwam no, ɔde hintaw adesamma, nanso afei de, wada no adi akyerε n'ahotewfo. ²⁷ Onyankopɔn nhyehyεe ne sε, ɔβeda n'ahintasεm a nnεpa ne anuonyam wɔ mu no adi akyerε Amanamanmufo nso. Ahintasεm no ne sε: Kristo te mo mu, a ne nkyerεase ne sε, yεwɔ anidaso sε yεn nsa βεka Onyankopɔn anuonyam no bi.

²⁸ Eno nti yεka Kristo ho asεm kyerε nnipa nyinaa. Yεnam adwene pa so bɔ obiara kɔkɔ, kyerεkyerε, sεnea εβεyε a obiara a yεde no βεhyε Onyankopɔn nsa no βεyε pε wɔ Kristo mu. ²⁹ Eno nti na menam Kristo tumi sononko a ɔde ma me no so yε adwumaden.

2

¹ Mepε sε mema mo ne nnipa a wɔwɔ Laodikea no ne wɔn a wonhuu me da no hu aperepere dennen a meredi wɔ wɔn ho. ² Me botae ne sε wobɛnya nkuranhyε wɔ wɔn koma mu, na wɔatena ase ɔɔ mu, sεnea εβεyε a wobɛnya ntease a ewie pεyε. Na wobehu Onyankopɔn ahintasεm a εne Kristo no. ³ ɔno so na wɔnam hu Onyankopɔn nyansa ne n'adwene. ⁴ Meka kyerε mo se mommma obiara mfa akyinnyehunu nnaadaa mo. ⁵ εwɔ mu sε minni mo nkɛn wɔ ɔhonam fam de, nanso mewɔ mo nkɛn wɔ honhom fam. Eyε me anigye nso sε monam Kristo mu gyidi so aka mo ho abɔ mu gyina hɔ pintinn.

Kristo Mu Asetena

⁶ Esiane sɛ moagye Kristo sɛ mo wura nti, mo ne no mmom ntena. ⁷ Munnye ntin na munyin wɔ ne mu; na mo gyidi mu nyɛ den daa, sɛnea wɔkyerɛɛ mo no, na monna no ase.

⁸ Monhwɛ yiye na obi amfa ne nnaadaa a efi nnipa nkyerɛkyerɛ ne wiase ahonhom mu a emfi Kristo no amfa mo nnommmu.

⁹ Efisɛ Onyankopɔn tebea nyinaa ara te Kristo nipadua mu, ¹⁰ na mo nso Kristo ahyɛ mo ma, na tumidi ne mpanyinni biara hyɛ Kristo ase. ¹¹ Mo ne no ka bɔɔ mu no, wotwaa mo twetia a ɛnyɛ nnipa na wotwaa mo, na mmom ɛyɛ Kristo no ankasa na otwaa mo twetia de twee mo fii nipadua a ɛho ntew no tumi ase. ¹² Wɔbɔɔ mo asu no nso, wosiee mo ne Kristo. Afei wonyan mo ne no fii awufo mu, efisɛ na mowɔ gyidi wɔ Onyankopɔn tumi a anyan Kristo fii awufo mu no mu.

¹³ Esiane mo bɔne nti, bere bi a atwam no na moyɛ honhom mu awufo ne amanamanmufo a munnɛ Mmara. Nanso afei Onyankopɔn anyan yɛn ne Kristo. Onyankopɔn de yɛn nyinaa bɔne akyɛ yɛn. ¹⁴ Onyankopɔn pepaa yɛn mmarato; na ɔde ne nyinaa kɔɔ asennua so kɔbɔɔ no asennua mu. ¹⁵ ɛho na Kristo dii mpanyinni ne tumidi nyinaa so. ɔmaa wiase nyinaa huu sɛnea ɔfaa wɔn sɛ nneduafo, bere a ɔhyɛɛ ne nkonimdi ho fa no.

¹⁶ Enti mommma obiara nhyehyɛ mmara a ɛfa nea mudi anaa nea monom, nna kronkron anaa ɔsram foforo afahyɛ anaa nea ɛfa homenna ho mmma mo. ¹⁷ Saa nneɛma no nyinaa yɛ daakye mu nsem sunsuma. Kristo ne hann no. ¹⁸ Mommma nnipa a wɔboa pa brɛ wɔn ho ase anaa wɔsom abɔfo nnaadaa mo; wɔhoahoa wɔn ho sɛ wɔanya anisoadehu. Saa ahantanfo yi wɔ anifere su. ¹⁹ Saa nnipa yi nyɛ Kristo a ɔyɛ nipadua no nyinaa ti no de bio. Kristo na ɔma nipadua no ahooden na ɔka nipadua

no akwaa nyinaa bɔ mu ma enyin sɛnea Onyankopɔn pɛ sɛ enyin no.

²⁰ Mo ne Kristo awu nti moatew mo ho afi ahonhom a wodi wiase so no ho. Adɛn nti na mobɔ mo bra sɛ nnipa a wɔhyɛ saa wiase no ase? Adɛn nti na mudi saa mmara a ese, ²¹ “Munso eyi mu!” “Munnni eyi!” “Mommfa mo nsa nka!” no so? ²² Saa mmara ahorow yi a ne dwumadi bɛsɛe no nyinaa yɛ nea egyina nnipa ahyɛde ne ne nkyerɛkyerɛ huhuw bi so. ²³ Ayɛ sɛ saa Mmara yi sodi ye pa ara, na ɛma wodɔ Onyankopɔn, anaasɛ ɛma wobrɛ wo ho ase ma wohyɛ wo ho so. Nanso saa mmara yi nni tumi biara wɔ onipa akɔnnɔ bɔne so.

3

Ma ɔsoro Nyɛ Wo Dadwen

¹ Wɔɔnyan mo ne Kristo aba nkwa mu. Afei munnwen ɔsoro nneɛma ho, faako a Kristo te, Onyankopɔn nifa so, di hene no. ² Saa nneɛma no na momma mo adwene nkɔ so, na ɛnyɛ asase yi so nneɛma. ³ Efisɛ moawu na wɔde mo nkwa ne Kristo ahintaw wɔ Onyankopɔn mu. ⁴ Na sɛ Kristo a ɔyɛ mo nkwa no ba a, mo ne no bɛba wɔ n'anuonyam mu.

Nkwa Dedaw Ne Nkwa Foforo

⁵ Munyi wiase akɔnnɔ te sɛ aguamammɔ, afideyɛ, bɔne, ne anibere a ɛyɛ abosonsom no mfi mo abrabo mu. ⁶ Eyinom nti Onyankopɔn abufuw reba. ⁷ Bere bi a atwam no, esiane mo akɔnnɔ nti na mobɔ saa bra yi. ⁸ Afei munnyae saa nneyɛe yi nyinaa: abufuw, bɔnepɛ, ne ɔtan. Monnyeyaw obi anaa mommma kasa a ɛho ntew mmfi mo anom. ⁹ Munnnidi atoro nkyerɛ mo ho mo ho, efisɛ moatow nipadua dedaw ne ne su no akyene ¹⁰ de nipadua foforo asi anan mu. Moayɛ nnipa afoforo a daa Onyankopɔn a ɔbɔɔ mo no resakra mo wɔ ne suban so,

sɛnea ɛbɛyɛ a Onyankopɔn ho nimdeɛ bɛhyɛ mo ma. ¹¹ Esiane saa nti, amanamanmufo ne Yudafo, twetiatwafo ne momonotoyɛ, awudifo, nkoa ne wɔn a wɔde wɔn ho no nni hɔ bio. Kristo wɔ biribiara mu. Kristo te yɛn nyinaa mu.

¹² Moyɛ Onyankopɔn nkurɔfo. Ɔpɛ mo asɛm nti na oyii mo sɛ ne de, enti monyɛ timmɔbɔ, ayamyɛ, mommrɛ mo ho ase, munnwo na monyɛ abodwokyɛre. ¹³ Mommoaboa mo ho mo ho na momfa mo ho mo ho mfomso nkyekyɛ mo ho mo ho. Momfa nkyɛ sɛnea Awurade de kyɛ mo no. ¹⁴ Eyi nyinaa akyi no, momfa ɔɔɔ a ɛde koroyɛ ba no nka mo abrabɔ ho.

¹⁵ Momma Kristo asomdwoe no ntena mo koma mu. Saa asomdwoe yi ho na wɔafre mo nyinaa aba Kristo nipadua koro mu. Monyɛ nnipa a wɔwɔ ayeyi. ¹⁶ Kristo asɛm no ne mu nnɛpa nyinaa ntena mo koma mu. Momfa nyansa nkyerɛkyerɛ. Monto asanku so nnwom ne ayeyi nnwom ne honhom mu nnwom. Mumfi mo koma mu nto aseda nnwom mma Onyankopɔn. ¹⁷ Biribiara a moyɛ anaa moka no, monyɛ wɔ Awurade Yesu din mu na momfa ne so nna Agya Onyankopɔn ase.

Ayɔnkofa Pa

¹⁸ Ɔyerenom, mommrɛ mo ho ase mma mo kununom sɛnea ɛsɛ wɔ Awurade mu.

¹⁹ Okununom, monnodɔ mo yerenom na monnhɛyɛ wɔn ahometew.

²⁰ Mma, ade nyinaa mu, muntie mo awofo asɛm na eyi na ɛsɔ Onyankopɔn ani.

²¹ Agyanom, munnyi mo mma abufuw na ammu wɔn aba mu.

²² Asomfo, muntie mo wuranom asɛm wɔ ade nyinaa mu. ɛnyɛ sɛ wɔn ani tua mo nti na ɛsɛ sɛ moyɛ na wɔpene mo, na mmom esiane sɛ mudi Awurade ni no nti, momfa koma pa nyɛ. ²³ Biribiara a moyɛ no, momfa mo

koma nyinaa nyɛ na momfa no sɛ moreyɛ ama Awurade na monnyɛ mma nnipa. ²⁴ Monkae sɛ Awurade bɛkyɛ mo so ade. Mo nsa bɛka ade a ɔde asie ama ne nkurɔfo no bi. Kristo ne owura a mosom no. ²⁵ Na obiara a ɔyɛ nea entɛɛ no, bɔne a ɔyɛ no so akatua na obenya a nhwɛanim biara nni mu.

4

¹ Awuranom, momma mo asomfo nea ɛtɛɛ. Monkae sɛ mo nso mowɔ Owura wɔ ɔsoro.

² Mommɔ mpae daa. Monyɛ nnam wɔ mo mpaebɔ mu na monna Onyankopɔn ase. ³ Mommɔ mpae mma yɛn nso wɔ bere koro no ara mu na Onyankopɔn ama yɛn mu kwan ama yɛatumi aka Asɛmpa no ne Kristo ho ahintasɛm. Efisɛ ɛno nti na meda afiasɛ no. ⁴ Mommɔ mpae na matumi akasa ama ntease aba mu, sɛnea ɛsɛ sɛ mekasa. ⁵ Bere biara a mubɛnya kwan ne wɔn a wɔnyɛ agyidifo ahyia no, mo ne wɔn nkasa nyansa mu. ⁶ Daa, monka kasa pa a ɛyɛ anigye nkyerɛ wɔn na momma wɔn mu biara mmuae pa.

Nkradi

⁷ Yɛn nuabarima pa Tihiko a ɔyɛ odwumayɛni pa na ɔsan yɛ Awurade adwumayɛ mu somfo no bɛka me ho asɛm akyerɛ mo. ⁸ Eyi nti na meresoma no mo nkyɛn, ama moahu sɛnea yɛn ho te, na wahyɛ mo nkuran nso. ⁹ Onua Onesimo a ɔyɛ ɔɔɔfo nokwafo na ɔsan fra mo kuw mu no ne no na ɛreba. Wɔbɛka biribiara a ɛrekɔ so wɔ ha akyerɛ mo.

¹⁰ Me yɔnko Aristarko a ɔne me da afiasɛ no kyia mo. Saa ara na Barnaba wɔfaase Marko nso kyia mo. Wɔaka akyerɛ mo se sɛ ɔba mo nkyɛn a munnye no fɛw so.

¹¹ Yesu a wɔfrɛ no Yusto no nso kyia mo. Saa nnipa baasa yi nko ara ne Yudafo agyidifo a me ne wɔn reyɛ Onyankopɔn Ahenni no ho adwuma a wɔaboa me yiye.

¹² Kristo Yesu somfo a wɔfrɛ no Epafra a ɔfra mo kuw mu no nso kyia mo. Daa ɔbɔ mpae dennen srɛ Onyankopɔn sɛ ɔnhɛ mo den na ɔmma mo nyansa na mommrɛ mo ho ase mma n'apɛde. ¹³ Metumi adi ne nsiyɛ ho adanse akyerɛ mo ne nnipa a wɔwɔ Laodikea ne Hierapoli no.

¹⁴ Luka a ɔyɛ yɛn yaresafo pa no ne Dema kyia mo.

¹⁵ Yekyia anuanom a wɔwɔ Laodikea ne Nimfa ne asafo a wohyia wɔ ne fi no.

¹⁶ Sɛ mokenkan saa nhoma yi wie a monhwɛ sɛ mɔɛkenkan akyerɛ asafo a wɔwɔ Laodikea no. Saa ara nso na monkenkan nhoma a efi Laodikea no.

¹⁷ Monka nkyerɛ Arkipo se, “Bɔ mmɔden sɛ wubewie ɔsom a wɔde ahyɛ wo nsa wɔ Awurade din mu no.”

¹⁸ Me Paulo, me nsa ano nkyerɛw a mede kyia mo ni: Monkae me mpokyerɛ no. Onyankopɔn adom nka mo.

Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma Akuapem Twi
Nkwa Asɛm™
Twi: Biblica® Wonhia ɛho kwamma nhoma Akuapem Twi
Nkwa Asɛm™ (Bible)

copyright © 2020 Biblica, Inc.

Language: Akuapem Twi (Twi)

Dialect: Twi

Translation by: Biblica, Inc.

This work is made available under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License (CC BY-SA). To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

Biblica® is a trademark registered by Biblica, Inc., and use of the Biblica® trademark requires the written permission of Biblica, Inc. Under the terms of the CC BY-SA license, you may copy and redistribute this unmodified work as long as you keep the Biblica® trademark intact. If you modify a copy or translate this work, thereby creating a derivative work, you must remove the Biblica® trademark. On the derivative work, you must indicate what changes you have made and attribute the work as follows: “The original work by Biblica, Inc. is available for free at www.biblica.com and open.bible.”

Notice of copyright must appear on the title or copyright page of the work as follows:

Biblica® Open Akuapem Twi Contemporary Bible™

Copyright © 1996, 2020 by Biblica, Inc.

“Biblica” is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. Used with permission.

You must also make your derivative work available under the same license (CC BY-SA).

If you would like to notify Biblica, Inc. regarding your translation of this work, please contact us at <https://open.bible/contact-us>.

Biblica® is a trademark registered in the United States Patent and Trademark Office by Biblica, Inc. and may not be included on any derivative works. Unaltered content from open.bible must include the Biblica® trademark when distributed to others. If you alter the content in any way, you must remove the Biblica® trademark before

distributing your work.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution Share-Alike license 4.0.

You have permission to share and redistribute this Bible translation in any format and to make reasonable revisions and adaptations of this translation, provided that:

You include the above copyright and source information.

If you make any changes to the text, you must indicate that you did so in a way that makes it clear that the original licensor is not necessarily endorsing your changes.

If you redistribute this text, you must distribute your contributions under the same license as the original.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

Note that in addition to the rules above, revising and adapting God's Word involves a great responsibility to be true to God's Word. See Revelation 22:18-19.

2021-04-09

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 29 Jan 2022 from source files dated 14 Jan 2022

db9c1a75-e6f7-5999-979b-02f8eb612f40